

# NOTICE TO EMPLOYEES

## STANDARDS FOR PROTECTION AGAINST RADIATION

### YOUR EMPLOYER'S RESPONSIBILITY EXPOSURE

Your Employer Is required to:

1. Apply the rules of this Chapter and the conditions of his license to all work under the license.
2. Post or otherwise make available to you a copy of the Georgia Department of Natural Resources rules entitled, "Radioactive Materials", licenses, and operating procedures which apply to work you are engaged in, and explain the provisions to you.

### YOUR RESPONSIBILITY AS A WORKER

You should familiarize yourself with those provisions of the Georgia Department of Natural Resources rules entitled, "Radioactive Materials," and the operating procedures which apply to work you are engaged in. You should observe these provisions for your own protection and protection of your co-workers.

### WHAT IS COVERED BY THESE REGULATIONS

1. Limits on exposure to radiation and radioactive material in controlled and uncontrolled areas;
2. Measures to be taken after accidental exposure;
3. Personnel, monitoring, surveys, and equipment;
4. Caution signs, labels, and safety interlock equipment;
5. Exposure records and reports; and
6. Related matters.

### REPORTS ON YOUR RADIATION HISTORY

1. The Georgia Department of Natural Resources rules entitled, "Radioactive Materials," require that your Employer give you a written report if you receive any exposure in excess of any applicable limit as set forth in Chapter 391-3-17 or in the license. The basic limits for exposure to employees are set forth in Rule 391-3-17.03, (5) (a), (b), (c), (d), (e), (f), (g), and (h). These Paragraphs specify limits on exposure to radiation and Exposure to concentrations or radioactive materials in Air and water.

If you work where personnel monitoring is required, and if you request information on your radiation exposure, (a) Your employer must advise you annually of your exposure to radiation; and (b) Your employer must furnish you a complete personnel exposure record detailing any overexposures to radiation; and © Your employer must give you a written report, upon termination of your employment, of your radiation exposure.

### INSPECTIONS

All activities under the license are subject to inspection by representatives of the Georgia Department of Natural Resources.

### INQUIRIES

Inquiries dealing with the matters outlined above can be sent To the Georgia Department of Natural Resources, Radioactive Materials Program, 4244 International Blvd., Atlanta, Georgia 30354 having inspection responsibility over your plant.

### POSTING REQUIREMENT

Copies of this notice must be posted in a sufficient number of places in every establishment where employees are employed in activities licensed pursuant to Rule 391-3-17-.02 of Georgia Department of Natural Resources, to permit employees working in or frequenting any portion of a controlled area to observe a copy on the way to or from their place of employment.

Legal Authority: O.C.G.A. 31-13

DEPARTAMENTO DE RECURSOS NATURALES  
DEL ESTADO DE GEORGIA

# AVISO A EMPLEADOS

## NORMAS PARA LA PROTECCION CONTRA LA RADIACION

### RESPONSABILIDAD DE SU EMPLEADOR

Su empleador esta requerido a:

1. Aplicar las Reglas de este Capitulo y las condiciones de su autorizacion a todos los empleados bajo su licencia.
2. Anunciar o hacer accesible a usted, una de las copias de las Reglas del Departamento de Recursos Naturales de Georgia titulada: "Materiales Radioactivo," licencias y procedimientos de operacion por las cuales aplican al trabajo en que usted estara comprometido y explicar las provisiones a usted.

### SU RESPONSABILIDAD COMO TRABAJADOR

Usted debera familiarizarse con las provisiones y reglas del Departamento de Recursos Naturales de Georgia tituladas "Materiales Radioactivos" y de los procedimientos operativos por las cuales aplican al trabajo en que usted estara comprometido. Usted debera observar estas provisiones para su propia proteccion y la proteccion de sus co-empleados.

Que esta cubierto por estas regulaciones?

1. Limites en la exposicion a las radiaciones y materiales en areas controlables y no controlables.
2. Medidas para ser tomadas despues de la exposicion accidental.
3. Personal, controles, encuestas y equipos.
4. Letreros de precaucion, etiquetas y entrelazar equipo de seguridad.
5. Registros y Reportes de exposicion e
6. Intereses relacionados con esta materia.

### SUMARIO DE LA HISTORIA EN LA EXPOSICION DE RADIOACTIVIDAD POR EL EMPLEADO

1. Las reglas del Departamento de Recursos Naturales de Georgia titulada: "Materiales Radioactivo" requiere que su empleador le de a usted un reporte escrito si usted recibe alguna exposicion en exceso de radiacion, aplicable en cualquier extension, de acuerdo con lo establecido en el Capitulo 391-3-17 o en la licencia. Los limites basicos de la exposicion estan contemplados en la Regla 391-3-1 7-.03(5)(a), (b), (c), (d), (e), (f), (9), y (h). Estos

parrafos especifican los limites en la exposicion a las radiaciones y la exposicion a concentraciones o materiales radioactivos en el aire y en el agua.

2. Si usted trabaja donde el personal esta constantemente controlado y usted solicita informacion en su exposicion de radioactividad, a) su empleador debe comunicarle anualmente su exposicion a la radiacion b) su empleador debe suministrar a usted un registro completo de su exposicion radioactiva, detallando cualquier sobre-exposicion a la radiacion

c) su empleador debe darle un reporte escrito a la terminacion de su empleo de toda su exposicion.

### INSPECCIONES

Todas las actividades dentro de la licencia otorgada, estan sujetas a inspeccion por los representantes del Departamento de Recursos Naturales del Estado de Georgia.

### PREGUNTAS

Preguntas relacionadas con esta materia senalada anteriormente, puede ser enviada al Departamento de Recursos Naturales del Estado de Georgia Programa de Materiales Radioactivos 205 Buttler St. S.E. 1152 Floyd Tower East Atlanta, Ga. 30334 Este Departamento tiene la responsabilidad de su planta o lugar de empleo.

### REQUISITO DE ANUNCIAR

Copia de este aviso debe estar anunciado en un numero suficiente de lugares en cada planta u oficinas donde los empleados estan contratados de acuerdo con la Regla 391-3-17-.02 de] Departamento de Recursos Naturales del Estado de Georgia de permitir a empleados trabajar o frecuentar cualquier porcion de un area, en el camino a, o del lugar de empleo.

AUTORIDAD LEGAL: O.C.G.A. 31-13